



## CITTA' DI TORINO

### DIPARTIMENTO GRANDI OPERE, INFRASTRUTTURE E MOBILITA' DIVISIONE MOBILITA' E VIABILITA' S. VIABILITA' E COORDINAMENTO CANTIERI

ATTO N. DD 5086

Torino, 04/09/2024

#### DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

**OGGETTO:** PROGETTO EUROPEO LIFE PREPAIR. AFFIDAMENTO DIRETTO M.E.P.A. AI SENSI DELL'ART. 50, COMMA 1, LETT. B) DEL D.LGS. 36/2023 PER IL SERVIZIO DI LABORATORIO TEATRALE "C'E' ARIA PER TE" RIVOLTO AGLI STUDENTI ED INERENTE ALLA QUALITA' DELL'ARIA NELL'AMBITO DELLA CONFERENZA FINALE DEL PROGETTO EUROPEO LIFE PREPAIR. INDIZIONE E AFFIDAMENTO - IMPEGNO DI SPESA EURO 19.950,00 IVA 5 % INCLUSA – CIG B2D2A2C998 CUP E41H16000390008 - FINANZIATO DA AVANZO VINCOLATO DA TRASFERIMENTI.

Premesso che la Disposizione Interna n. 1069 del 23 luglio 2020 attribuisce al Servizio scrivente la competenza per la negoziazione relativa al gruppo merceologico oggetto del presente provvedimento.

La Direzione Infrastrutture e Mobilità conta, tra le proprie attività, la gestione della partecipazione della Città a progetti europei in ambito mobilità ed in coerenza con tale percorso, la Direzione Infrastrutture e Mobilità per conto della Città di Torino ha risposto al bando LIFE "integrato" 2014-2020 attraverso il progetto "PREPAIR".

Tale progetto, della durata di 7 anni e con ultimazione prevista a ragione delle proroghe concesse per il 31.12.2024, ha un budget complessivo di Euro 16.805.939,00 di cui Euro 9.974.624,00 di cofinanziamento da parte della commissione Europea.

Il valore delle azioni progettuali in carico al Comune di Torino è quantificato in Euro 546.306,00: è previsto che la Commissione Europea si impegni a finanziare la realizzazione delle attività per un importo massimo di Euro 323.284,00 mentre risulta a carico del Comune di Torino la somma complessiva di Euro 223.022,00.

Con Deliberazione della Giunta Comunale del 12 settembre 2017, esecutiva dal 28 settembre 2017 (n. mecc. 2017 03495/06), la Città s'impegnava, in qualità di partner alla realizzazione del progetto europeo LIFE 15 IPE IT 013 PREPAIR, assegnando la titolarità delle attività individuate dal progetto alla Direzione Infrastrutture e Mobilità, approvava lo schema di contratto denominato "Partnership Agreement", rinviando a successivi atti amministrativi l'accertamento dell'entrata relativo al finanziamento europeo per il periodo 2017-2024.



La sottoscrizione dell'Accordo di Partenariato tra la regione Emilia Romagna (in qualità di Beneficiario incaricato del coordinamento) e la Città di Torino (quale beneficiario associato) avveniva il 7 novembre 2017. CUP E41H16000390008.

Nell'ambito degli eventi programmati per la Conferenza finale del Progetto suddetto, che si terrà a Torino nei giorni del 19 e 20 settembre 2024, è stato previsto un laboratorio teatrale dal vivo sul tema della qualità dell'aria dedicato alle scuole primarie e secondarie di primo grado, ispirato al laboratorio teatrale in streaming già progettato e realizzato appositamente per campagna di comunicazione del Progetto LIFE + Prepair sulla qualità dell'aria a beneficio del Bacino Padano.

A tale scopo è stato contattato – con nota prot. 15545 del 20.06.2024- l'Istituto Comprensivo Ugo Foscolo di Torino, in via Giuseppe Piazzi , 57 che , lieto di partecipare con i propri studenti all'evento, ha messo a disposizione la propria aula magna/ auditorium per permettere lo svolgimento della rappresentazione e che , da sopralluogo effettuato in data 2 luglio 2024 dall'arch. Rolando , si è rilevata adatta ad ospitare l'evento in programma.

In particolare il laboratorio teatrale, ispirandosi ai temi ed ai contenuti scientifici e didattici proposti in occasione della campagna di comunicazione “ C'è aria per te”, sarà proposto in due versioni : una dedicata agli studenti delle classi 4<sup>^</sup> e 5<sup>^</sup> della scuola primaria ed una versione invece dedicata alle classi 1<sup>^</sup> e 2<sup>^</sup> della scuola secondaria di primo grado. Ogni versione del laboratorio teatrale utilizzerà metodologie didattiche e modalità di coinvolgimento adeguate ai differenti target di età ed ordini scolastici coinvolti su temi inerenti alla qualità dell'aria e su cosa ognuno di noi può fare per contribuire a migliorarla .

La durata di ogni laboratorio teatrale sarà di 45 minuti circa, da svolgersi nelle mattine del 19 e 20 settembre 2024 con due repliche per ogni giorno .

Considerata l'esigenza di garantire la puntuale esecuzione del laboratorio teatrale de quo, è necessario provvedere all'indizione dell'affidamento del servizio in oggetto.

Considerato che i servizi in oggetto non sono reperibili nelle Convenzioni Consip attive, ma a seguito di verifica sul sito [www.acquistinretepa.it](http://www.acquistinretepa.it) sono presenti sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione nel Bando “SERVIZI” categoria merceologica “Servizio di organizzazione e gestione integrata eventi”.

E' pertanto opportuno procedere tramite il Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione (di seguito MEPA), ai sensi del combinato disposto dell'art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 1, comma 450, della L. 296/2006 e s.m.i., e dell'art. 50 comma 1 lettera b) del D.Lgs. 36/2023.

Si ritiene di contattare la soc. Coop La Lumaca, corrente in Viale Virgilio 58/M int. 2 Modena - 41123 – P.IVA 00896390366 in quanto ad essa sono stati già trasmessi dal capofila del progetto Life Prepair i dati tecnico-scientifici raccolti durante l'esecuzione del Progetto stesso e con i quali la soc La lumaca ha realizzato precedentemente un laboratorio similare reso via streaming, i cui temi e contenuti saranno proposti dal vivo nel laboratorio teatrale in oggetto.

Risulta quindi opportuno individuare la Coop. Soc. La Lumaca in quanto è in grado di assicurare la realizzazione dell'evento e si pone come soggetto attualmente in possesso dei risultati tecnico-scientifici del progetto, da utilizzare per la rappresentazione dal vivo all'interno della campagna di comunicazione del progetto Life Prepair.

Le modalità di affidamento e le condizioni di esecuzione del servizio sono contenute nel documento “**CONDIZIONI PARTICOLARI DEL SERVIZIO** ” e relativi “*Allegati*”, che si approvano con il presente provvedimento (allegato n. 1, 1a ,1b, 1c , 1d ed 1.e ).

E' fatta salva, per la Civica Amministrazione, la facoltà di cui all'art. 108, comma 10 del D.Lgs. 36/2023 di non procedere all'aggiudicazione qualora l'offerta risultasse non conveniente o non idonea, in relazione all'oggetto del contratto.



L'avvio del procedimento di aggiudicazione non vincola la Civica Amministrazione alla conclusione del medesimo e alla stipulazione del contratto, essendo entrambe subordinate alla effettiva disponibilità di risorse economiche adeguate.

Pertanto per le motivazioni di sopra richiamate è stata invitata a presentare offerta, con Trattativa Diretta n. 4572342/2024, la soc. Coop soc. La Lumaca, corrente in Viale Virgilio 58/M int. 2 Modena -41123 – P.IVA 00896390366 ;

Visti gli esiti della seduta del 22 agosto 2024 di apertura dell'offerta presentata dalla ditta succitata, contenuta nel “**Documento di Offerta**” (in allegati 2, 2a, 2b, 2c ), che ammonta ad Euro 19.000,00 oltre ad Euro 950,00 per IVA al 5%, per una spesa complessiva di Euro 19.950,00.

Ritenuta congrua e conveniente l'offerta presentata, dato atto che:

- la Ditta aggiudicataria ha già fornito la documentazione probatoria a conferma di quanto dichiarato nell'istanza e che la verifica di detta documentazione ha avuto esito positivo;
- atteso l'importo inferiore ad Euro 40.000,00 ed essendo il soggetto risultato già aggiudicatario con la P.A. – in particolare con altri partners pubblici del progetto Prepair - i controlli sull'aggiudicatario avverranno nei modi e ai sensi dell'art. 52, comma 1 del D.Lgs. 36/2023.

Con il presente provvedimento si procede dunque all'approvazione dell'affidamento diretto ai sensi del combinato disposto dell'art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 1, comma 450 della L. 296/2006 e s.m.i. e dell'art. 50 comma 1 lettera b) del D.Lgs. 36/2023 del servizio di laboratorio teatrale dal vivo sul tema della qualità dell'aria dedicato alle scuole primarie e secondarie di primo grado, nell'ambito del Progetto Europeo LIFE + Prepair per una spesa di Euro 19.000,00 oltre ad Euro 950,00 per IVA al 5%, per una spesa complessiva di Euro 19.950,00.

Si dà atto che ai sensi dell'art. 55, comma 2 del D.Lgs. 36/2023, al presente affidamento non si applica il termine dilatorio di cui all'art. 18, comma 3 lett. d) del citato Decreto, trattandosi di affidamento di contratti di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea.

Si dà atto che l'esigibilità delle obbligazioni riferita all'impegno per l'anno 2024 avverrà entro il 31/12/2024.

In ottemperanza a quanto previsto dal combinato disposto dell'art. 18 del D.Lgs. 36/2026 e dell'art. 29, comma 1 del vigente Regolamento per la Disciplina dei Contratti del Comune di Torino, dopo l'esecutività del presente provvedimento si procederà alla stipulazione del contratto.

Si dà atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione “Amministrazione Aperta”.

Tutto ciò premesso,

#### IL DIRIGENTE

- Visto l'art. 107 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs 18 agosto 2000 n. 267
- Visto l'art. 74 dello Statuto della Città;
- Visti gli artt. 182, 183 e 191 del D.Lgs. 267/2000 e s.m.i.;
- Visto l'art. 3 del D. Lgs 118/2011 e s.m.i.;
- Richiamato il principio contabile della gestione finanziaria di cui all'allegato 4/2 del D.Lgs. 118/2011 e s.m.i.;
- Visto il vigente Regolamento comunale di contabilità armonizzata;
- Nell'ambito delle risorse finanziarie assegnate;

## DETERMINA

1. di attestare che il servizio oggetto della negoziazione rientra nelle competenze d'acquisto attribuite dalla Disposizione Interna n. 1069 del 23 luglio 2020 al Servizio scrivente;
2. di attestare che il servizio in oggetto non è reperibile nelle Convenzioni Consip attive, ma è presente sul Mercato Elettronico della Pubblica Amministrazione nel seguente Bando: "SERVIZI"- **Categoria merceologica:** "Servizio di organizzazione e gestione integrata eventi";
3. di dare atto che si procede all'affidamento ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. b) in quanto la soc. coop. La Luimaca è in grado di assicurare la realizzazione dell'evento e si pone come soggetto attualmente in possesso dei risultati tecnico-scientifici del progetto, da utilizzare per la rappresentazione dal vivo all'interno della campagna di comunicazione del progetto Life Prepair;
4. di dare atto che il presente provvedimento non è pertinente alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico;
5. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, l'affidamento mediante mercato elettronico MEPA, ai sensi del combinato disposto dell'art. 48, comma 3 del D.Lgs. 36/2023 e dell'art. 1, comma 450, della L. 296/2006 e s.m.i., e dell'art. 50, comma 1, lettera b) del D.Lgs. 36/2023, mediante lo strumento della Trattativa Diretta, il servizio alla soc. Coop soc. La Lumaca, corrente in Viale Virgilio 58/M int. 2 Modena -41123 – P.IVA 00896390366 , per un importo complessivo di Euro 19.000,00 oltre ad Euro 950,00 per IVA al 5% per una spesa complessiva di Euro 19.950%;
6. Di approvare lo schema di disciplinare allegato (all. 3);
7. di dare atto che il Responsabile Unico del Progetto è l'ing. Wassel Labeled, ed il Direttore dell'Esecuzione del Contratto è l'arch. Marco Rolando ;
8. di dare atto che, ai sensi dell'art. 55, comma 2 del D.Lgs. 36/2023, al presente affidamento non si applica il termine dilatorio di cui all'art. 18, comma 3 lett. d) del citato Decreto, trattandosi di affidamento di contratti di importo inferiore alla soglia di rilevanza europea;
9. di impegnare la spesa di Euro 19.950,00 **IVA 5%** compresa, imputando la stessa come da dettaglio economico finanziario;
10. di attestare che l'esigibilità delle obbligazioni riferite all'impegno di spesa dell'anno 2024. avverrà entro il 31/12/2024;
11. di dare atto che, per quanto riguarda le transazioni relative ai pagamenti che verranno effettuati a favore della ditta affidataria verranno rispettate le disposizioni dell'art. 3 della Legge 136/2010 e s.m.i. in materia di tracciabilità dei flussi finanziari;
12. di attestare che la presente determinazione è stata sottoposta al controllo di regolarità amministrativa ai sensi dell'art. 147-bis TUEL e che con la sottoscrizione si rilascia parere di regolarità tecnica favorevole;
13. di dichiarare ai sensi dell'art. 6 bis della L. n. 241/1990 e delle disposizioni del Codice di Comportamento della Città l'insussistenza di cause di conflitto di interesse, anche potenziale in capo al sottoscritto.

Si da atto che il presente provvedimento è rilevante ai fini della pubblicazione nella sezione internet "Amministrazione Aperta".

### Dettaglio economico-finanziario

La spesa di Euro 19.950,00 IVA inclusa è finanziata da Avanzo vincolato da trasferimenti applicato al Bilancio 2024-2026, anno 2024, con DEL 422/2024 del 22/07/2024, esecutiva dal 04/08/2024, di assestamento generale di bilancio ai sensi art. 175 comma 8 TUEL e verifica salvaguardia equilibri di bilancio ai sensi art. 193 D.Lgs n. 267/2000, con la seguente imputazione:



. - Rep. DD 04/09/2024.0005086.I Copia conforme dell'originale sottoscritto digitalmente da WASSSEL LABRD

Importo	Anno Bilancio	Missione	Programma	Titolo	Macro aggregato	Capitolo articolo	Servizio Responsabile	Scadenza obbligazione
<b>19.950,00</b>	2024	10	05	1	03	<b>062900005003</b>	006	31.12.2024
Descrizione capitolo/articolo			APP. AVANZO TRASFERIMENTI - MOBILITA' - ACQUISTO DI SERVIZI - PROGETTO PREPAIR settore 006					
<i>Conto Finanziario</i>			<i>Descrizione Conto Finanziario</i>					
U.1.03.02.99.999			Altri servizi diversi n.a.c.					

IL DIRIGENTE  
Firmato digitalmente  
Wassel Labed

## Offerta Economica relativa a

**Descrizione** PROGETTO EUROPEO LIFE PREPAIR. AFFIDAMENTO DIRETTO PER IL SERVIZIO DI  
**RdO nr.** 4572342 LABORATORIO TEATRALE "C'E' ARIA PER TE" RIVOLTO AGLI STUDENTI ED INERENTE ALLA  
QUALITA' DELL'ARIA NELL'AMBITO DELLA CONFERENZA FINALE DEL PROGETTO EUROPEO  
**Numero lotto** 0 LIFE PREPAIR

## Amministrazione titolare del procedimento

<b>Ente acquirente</b>	COMUNE DI TORINO		
<b>Ufficio</b>	Mobilita'		
<b>Codice fiscale</b>	00514490010	<b>Codice univoco ufficio</b>	GYTKDI
<b>Indirizzo sede</b>	Piazza san giovanni 5		
<b>Città</b>	Torino		
<b>Recapito telefonico</b>	+3901101122045		
<b>Email</b>	wassel.labeled@comune.torino.it		
<b>Punto ordinante</b>	WASSEL LABED		

## Concorrente

## Forma di partecipazione

Singolo operatore economico

## Ragione sociale/Denominazione

LA LUMACA SOC.COOP.SOCIALE

Partita IVA

00896390366

## Tipologia societaria

Società cooperativa

## Oggetto dell'Offerta



Formulazione dell'Offerta Economica = Valore economico (Euro)

Nome	Valore
Valore offerto	19000,00

#### Ulteriori elementi della procedura di affidamento

##### Dichiarazione relativa al subappalto

L'operatore Economico dichiara di NON voler ricorrere, in caso di aggiudicazione, al subappalto per alcuna delle attività dei lotti in cui si articola la procedura

#### Ulteriori elementi della procedura di affidamento

##### Dichiarazione relativa all'art. 2359 del c.c.

L'operatore economico non si trova rispetto ad un altro partecipante alla presente procedura di affidamento, in una situazione di controllo di cui all'articolo 2359 del codice civile o in una qualsiasi relazione, anche di fatto, che comporti che le offerte sono imputabili ad un unico centro decisionale

#### Il Concorrente, nell'accettare tutte le condizioni specificate nella documentazione del procedimento, altresì dichiara:

- che la presente offerta è irrevocabile ed impegnativa sino al termine di conclusione del procedimento, così come previsto nella lex specialis;
- che la presente offerta non vincolerà in alcun modo la Stazione Appaltante/Ente Committente;
- di aver preso visione ed incondizionata accettazione delle clausole e condizioni riportate nel Capitolato Tecnico e nella documentazione di Gara, nonché di quanto contenuto nel Capitolato d'oneri/Disciplinare di gara e, comunque, di aver preso cognizione di tutte le circostanze generali e speciali che possono interessare l'esecuzione di tutte le prestazioni oggetto del Contratto e che di tali circostanze ha tenuto conto nella determinazione dei prezzi richiesti e offerti, ritenuti remunerativi;
- di non eccepire, durante l'esecuzione del Contratto, la mancata conoscenza di condizioni o la sopravvenienza di elementi non valutati o non considerati, salvo che tali elementi si configurino come cause di forza maggiore contemplate dal codice civile e non escluse da altre norme di legge e/o dalla documentazione di gara;
- che i prezzi/sconti offerti sono omnicomprensivi di quanto previsto negli atti di gara;
- che i termini stabiliti nel Contratto e/o nel Capitolato Tecnico relativi ai tempi di esecuzione delle prestazioni sono da considerarsi a tutti gli effetti termini essenziali ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1457 cod. civ.;
- che il Capitolato Tecnico, così come gli altri atti di gara, ivi compreso quanto stabilito relativamente alle modalità di esecuzione contrattuali, costituiranno parte integrante e sostanziale del contratto che verrà stipulato con la stazione appaltante/ente committente.



SISTEMI DI E-PROCUREMENT

ATTENZIONE: QUESTO DOCUMENTO NON HA VALORE SE PRIVO DELLA SOTTOSCRIZIONE A MEZZO  
FIRMA DIGITALE

Rep. DD 04/09/2024.0005086.I Copia conforme dell'originale sottoscritto digitalmente da MASSI LABRD





Si dichiara che sono parte integrante del presente provvedimento gli allegati riportati a seguire <sup>1</sup>, archiviati come file separati dal testo del provvedimento sopra riportato:

1. A.ll\_1\_Condizioni\_particolari\_di\_servizio\_\_Laboratorio\_signed.pdf
2. ALL\_1a\_-\_istanza\_di\_ammissione\_.pdf
3. ALL\_1b\_\_Dichiarazione\_di\_Ottemperanza\_.pdf
4. ALL\_1c\_\_DUVRI.pdf
5. ALL\_1d-\_CERTIFICATO\_DI\_VERIFICA\_CONFORMITA.pdf
6. ALL\_1e\_INFORMATIVA\_PRIVACY.pdf
7. ALL\_2\_\_istanza\_di\_ammissione\_.pdf.p7m
8. ALL\_2C\_\_Relazione\_La\_Lumaca.pdf.p7m
9. ALL\_3\_SCHEMA\_CONTRATTO\_PER\_SOC\_COOP\_LUMACA\_(1).docx
10. ALL\_2a\_Dichiarazione\_di\_Ottemperanza\_.pdf.p7m



---

<sup>1</sup> L'impronta degli allegati rappresentata nel timbro digitale QRCode in elenco è quella dei file pre-esistenti alla firma digitale con cui è stato adottato il provvedimento